

动感之都 梦幻之旅

港澳商旅自由行

详尽的交通资讯带您游览香港、澳门必到风景名胜。

推介特色美食、地道小吃，罗列各类娱乐场所。

搜罗各区购物好去处，传递最新时尚潮流。



港澳商旅

自由行



动感之都 梦幻之旅

图书在版编目(CIP)数据
港澳商旅自由行/王庆强编. —西安: 西安地图出版社, 2003.12
ISBN 7-80670-568-6

I.港… II.王… III.①旅游指南—香港②旅游指南—澳门 IV.K928.96

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第123236号

责任编辑 田英华
责任校对 康 峰 陈元佳

港澳商旅自由行
王庆强 主编

西安地图出版社出版发行
(西安市友谊东路334号 邮政编码 710054)
新华书店经销 佛山市新粤中印刷有限公司印刷

8501×168毫米·1/32 3.5印张 100千字(图幅)
2004年1月第1版 2004年1月第1次印刷
印数0001-10000

ISBN 7-80670-568-6/K·217
定价: 20.00元

PDG

序

“东方之珠”香港，“梦幻之都”澳门，两者相隔伶仃洋，分处珠江口的东西两岸，如巨龙的两颗眼珠。世界上海岛港湾多的是，为什么她们会成为两颗璀璨的明珠？珍珠皆由蚌泪生，港澳的发展有先人的辛酸，有文化的激荡、融汇，有历史的机缘。

香港早在1000多年前就有人类居住。南宋帝昀浮海南逃，曾在时称香姑岛的香港驻蹕。“香港”即“芬芳的港口”，因出口莞香而得名；“九龙”因宋少帝而得号。

站在太平山上放眼南海，碧波浩淼，海天相接，海风撩衣，南海观音安在？巨轮号归，小舟漂叶，鸥叼白浪；香港落日，岛色如黛，街道溶金，海湾银光闪闪。再回眸维多利亚港、九龙半岛夜色，霓虹闪烁，如少女项上一串串华贵的珠宝项链！香港夜游，夜深愈精彩。

客到香港，叩问当地精神，有以“华洋共处”论之，有“东西合璧”之辩。这里洋言土语相陈，摩登大厦与古街窄巷接背。或到山顶公园欣赏维多利亚港夜景，或到大屿山谒佛，或到大澳，长洲、南丫岛听渔歌唱晚，到青马、会展留影，到浅水湾、黄金海岸嬉水，或到尖东漫步、中环逛名店，或到铜锣湾、尖沙咀购物，皇后像广场小憩……步履匆匆，有条不紊，感受到的是



扑面而来的现代化的、喧嚣的大都会气息。那街上的红绿灯，或促或徐地响起“笃笃、笃笃……”声，与其说是为了提醒人们过马路，珍惜时光，不如说是催人奋进的鼓点，展现着香港人的勤奋、效率、开朗和文明。



游罢香港，可乘船澳门，港珠澳大桥建成后，你还可以坐车去感受另一种风光情调。《明史》：“其曰澳门，则以澳南有四山离立，海水纵横贯其中，成十字，曰十字门，故合称澳门。或曰澳有南台、北台，两山相对如门云。”澳门有比香港更长的殖民史。澳门的旅游、商业、博彩业闻名于世。有“镜海长虹”、“妈阁紫烟”、“三巴圣迹”、“普济寻幽”、“灯塔松涛”、“卢园探胜”、“龙环葡韵”、“黑沙踏浪”八景。“赌埠”澳门被称为“东方蒙地卡罗”，让人从另一个角度去认识金钱、财富与人生。有人说，澳门遍地黄金、遍地梦，这座“梦幻之城”，只有亲历其境才明白。

2003年7月以来，内地开放个人港澳游，我们编写《港澳商旅自由行》，分行业、按属地阐述，希望能给初到或将到港澳的朋友一个指引，随心所欲，感受文明，捷足先登，收获财富。



编者

2003年11月

PDG

目录 Contents

序



旅游资讯

3



香港历史

1



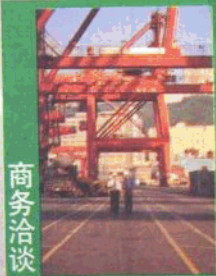
风景名胜

19



购物天堂

65



商务洽谈

101

香港有用电话

107



公共交通

15



饮食娱乐

49



酒店住宿

86



澳门历史

110

澳门景点



114



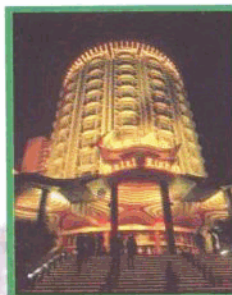
澳门交通

111



澳门购物

127



澳门娱乐

130

澳门美食



136

140 澳门酒店

141 澳门有用电话

香港简史

香港官方语言为英语和汉语，市民一般讲广东话，近年来也逐步学讲普通话。

香港位于珠江口东岸，濒临南中国海，由香港岛、九龙半岛、新界和260多个岛屿组成，面积1100平方千米。

早在6000年前，香港已有人聚居。1842年，英国人于第一次鸦片战争后，与清政府签订了《南京条约》，割让香港岛，1860年，再割让九龙半岛。1898年，再租借九龙半岛界限街以北至深圳河的新界区域以及235个岛屿，租期99年。

1997年7月1日香港回到祖国怀抱，成为中华人民共和国香港特别行政区，并实行“一国两制”。今日之香港，人口约680万。



“香港”的由来

“香港”顾名思义是“香气芬芳的港口”。早在殖民统治前，“香港”只是香港仔某个小聚落的名称。而香港仔原是一个重要渔港和转口港。一些历史学家推测当时“香港”因出口莞香，然而被世人美其名曰“香港”，实为“香”之“港”的意思。



九龙：真有九条龙

“九龙”这个名字的由来更沾上历史渊源，据说源出于“九条龙蟠居中之地”这个典故。800年前，年幼的宋帝因逃避元兵流落到半岛来。他数一数岛上有8座山丘，便决定把这个半岛命名“八龙”；而皇帝身边的机智宰相立即指出应该是“九龙”，因为宋帝是皇帝，而皇帝本身也是一条龙呢！

“九龙”也许只是一个传说，但宋帝及大臣逃难到达九龙，却是史实。香港国际机场附近的宋王台公园内，立有一块石碑，记载了这段历史。



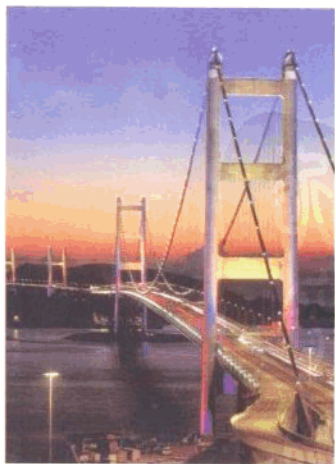
香港虽然地小，但有多项殊荣被列入吉尼斯世界纪录：

青马大桥：连接青衣和马湾，全长2.2千米，跨海部分长1377米，是全球最长的车行及铁路吊桥。这项出色的建设项目赢得不少国际殊荣，包括1997年5月的“英国建筑界大奖”。

香港国际机场客运大楼：占地55万平米，全长1.3千米，是全球最大的机场客运大楼。

葵涌货柜装卸站：全球最大的单幢式多层工业大厦。楼高109.5米，共15层，楼宇总面积达865937平方米。

中环至半山的人行自动扶梯：全长800米，由20部可转换方向的单程电动扶梯及3部行人输送系统组成。



通行证 & 签注

以往，要办理签证前往香港旅游，手续比较繁复但随着赴港旅游的人数不断增加，现在申请“往来港澳通行证”及签注已十分方便，一般都可获批准。

有关申请“往来港澳通行证”的办法及手续，现简介如下，以供参考。



申请途径

旅客因观光理由而申请“往来港澳通行证”的方法有两种：

1. 参加国家旅游局认可的香港游旅行团，通过旅行团所属的旅行社代办。
2. 个人直接到公安机关出入境部门申请。

所需文件

1. 由旅行社发出的有效“港澳旅行团申请表” 3 份；
2. 申请人身份证、户口簿正本和复印件
3. 正面免冠近照四张（32mm × 40mm）；
4. 由旅行社发出的明确组团团号、路线、往返日期、团费发票；
5. 若持有“往来港澳通行证”，须将证件一并递交加签。

办理方式

1. 旅行社代办手续

旅客在报名参加旅行团时，可将上述所需文件交给旅行社，由他们代为办理“往来港澳通行证”及签注手续。对第一次到香港旅

游的人来说，这是最方便稳当的方法，故建议大家采用。申请费用通常会纳入团费一并计算。

2. 个人自行申请

个人也可以带同上述所需文件，直接到本地所属的公安机关出入境部门办理手续。

注意：上述简介只供参考，详情请向有关部门及国家旅游局认可的旅行社查询，一切申请手续应以有关部门的公布为准。

出入境口岸

旅客获公安出入境管理部门发出已签注的“往来港澳通行证”，便可依旅行社所定的日期及地点集合，出发前往香港。旅客可根据自己的经济能力及出入境后的交通安排，选择合适的口岸出入境。如果只有少量随身行李，在哪个口岸出入境基本上都很方便。但如果带有大件行李，在某些口岸出入境会比较不便，在选择出入境口岸时，必须考虑这个因素。现根据方便程度列表如下：

出入境口岸	交通工具	方便程度
香港国际机场	飞机	极方便，特别适合有大件行李者
落马洲	直通巴士	方便，适合有大件行李者
	过境黄巴士	极不方便，适合少量行李者
罗湖	火车	不太方便，有大件行李者会较麻烦
红磡火车总站	直通火车	极方便，特别适合有大件行李者
尖沙咀中港客运码头	船	方便，适合有大件行李者
上环信德中心码头	船	方便，适合有大件行李者

出入境手续

出境

旅客在内地的出境程序

1. 确定已带备有效的“往来港澳通行证”。
2. 通过海关，检查是否携有禁止出境或需申报之物品。
3. 在边防关口前必须填写“边防检查出境登记卡”。
4. 将“通行证”及“登记卡”交予边防人员检查。

乘坐飞机的旅客，托运及随身行李也必须通过金属探测及X光仪器检查，某些物品更严禁随身携带，如任何带有或构成攻击性的金属制品（包括指甲钳、指甲锉）以及任何危险品、易燃物品、爆炸品、压缩喷雾等。

填写“边防检查出境登记卡”

所有旅客在内地离境时必须填写“边防检查出境登记卡”。填写时要小心，一旦有所错漏，不单要重新填写，还得重新排队做边防检查，那就会花去不少时间。

边防检查 出境登记卡		中国公民(含港澳台)填写 请用中文填写 ☐ 内填制 ☒	
姓名	A	性别	B ☐ 男 ☒ 女 ☐ 官方使用
证件号码	C	出生日期	D 年 月 日
国籍(地区)	中国 ☐ (香港 ☒ E 澳门 ☐ 台湾 ☐)	出境事由(只能填写一项)	☐ 会议/商务 ☐ 访问 ☐ 观光/休闲
航班号	G	探亲访友 ☐ 就业 ☐ F 学习 ☐	☐ 其他 ☐
前往何地	H	返回居住地 ☐ 定居 ☐ 其他 ☐	内 合 入 出 境 登 记 卡 监 制
国内住址	I	出境日期	K 年 月 日
以上申明真实完整，如有不实填报，愿承担由此引起的一切法律责任。 签名 J			

- A: 填写出境人姓名
- B: 选择出境人性别
- C: 填写通行证号码
- D: 出境人出生日期
- E: 选择出境人国籍
- F: 选择出境事由
- G: 填写出境交通班次、车次
- H: 填写欲前往国家或地区
- I: 填写出境人的国内住址
- J: 出境人签名
- K: 填写出境日期

入境

旅客在香港的入境程序

1. 手持有效的“往来港澳通行证”。
2. 旅客在来港的交通工具上会获派发“旅客抵港申报表”，收到后应立即填写，以免阻碍入境时间。
3. 将“通行证”及“抵港申报表”交予香港入境事务处的人员检查。
4. 通过海关，检查有否携带禁止入境或需申报之物品。

边防检查 入境登记卡		中国公民(含港澳台)填写 请使用中文填写 ☐ 内附照片	
姓名		性别	☐ 男 ☐ 女
证件号码		出生日期	年 月 日
签证号码	A	国籍(地区)	中国 (香港) 澳门 台湾
签证签发地	B	入境事由 (只能填写一项)	会议/商务 探亲 观光/旅游
船名/车次/航班号	C	联系电话	家庭 手机 李 河
来自何地		现居地址	区 街 号 其他
国内住址		入境日期	年 月 日
以上申明真实完整，如有不实填报，愿承担由此引起的一切法律责任。			

※入境登记卡的填写大致与出境登记卡一样，需要注意以下几点：

- A：填写出境签证号
- B：填写出境签证地点
- C：填写出境入国内所在地区

IMMIGRATION DEPARTMENT HONG KONG 香港入境事务处		I.D. 93 112/2002 IMMIGRATION ORDINANCE (Cap. 115) 入境条例 (第 115 章)	
ARRIVAL CARD 旅客抵港申报表		Section 5(4) and (5) 第 5(4) 及 (5) 条	
All travellers should complete this card except Hong Kong Identity Card holders. 除持香港身份证持有人外，所有旅客均须填妥此申报表。		Sea travel Sea travel	
Family name (in capital letters) (请用大写字母填写)		A B	
Given names (in capital letters) (请用大写字母填写)		C	
Travel document No. (旅行证件号码)	Place and date of issue (签发地点及日期)	D E	
Nationality (国籍)	Date of birth (出生日期)	F G	
Place of birth (出生地点)	Address in Hong Kong (香港地址)	H I	
Home address (住宅)	Flight No./Ship's name (航班/船名)	J K	
Signature of traveller (旅客签名)	From (来自)	L	
M		Please write clearly 请用大写字母填写 Do not fold 切勿折叠	
NC689750			

- A：旅客姓氏
- B：旅客性别
- C：旅客名字
- D：旅客通行证号码
- E：签证签发地及日期
- F：旅客国籍
- G：旅客出生日期
- H：旅客出生地
- I：旅客香港地址
- J：旅客国内住址
- K：旅港班次
- L：来自哪个地区
- M：旅客签名

禁止内地出境/香港入境或需申报之物品如下:

内地出境	居民旅客*可携物品出境限制: (*居民旅客是指出境居留后仍回到境内其通常定居地者) 1. 金银等贵金属及其制品: 携带或托运出境在中国境内购买的金、银及其制品(包括镶嵌饰品、器皿等工艺品), 海关验凭中国人民银行制发的“特种发票”放行。 2. 国家货币: 限额为6000元, 超出6000元的不准出境。 3. 外币及其有价证券: 海关验凭国家外汇管理局制发的“外汇携带证”查验放行。 4. 无线电收发信机、通信保密机。 5. 贵重中药材: 携带中药材、中成药出境前往港澳地区, 总值限人民币150元。 6. 一般文物: 必须向海关详细申报。对在境内商店购买的文物, 海关凭中国文化行政管理部门钤盖的鉴定标志及文物外销发货票查验放行。未经鉴定的文物, 请不要携带出境。 7. 海关限制出境的其他物品。	旅客禁止携带出境的物品: 1. 各种武器、仿真武器、弹药及爆炸品。 2. 伪造的货币及伪造的有价证券。 3. 对中国政治、经济、文化、道德有害的印刷品、胶卷、照片、唱片、影片、录音带、录像带、激光视盘、激光唱盘、计算机存储介质及其他物品。 4. 各种烈性毒药。 5. 鸦片、吗啡、海洛因、大麻以及其他能使人成瘾的麻醉品、精神药物。 6. 带有危险性病菌、害虫及其他有害生物的动物、植物及其产品。 7. 有碍人畜健康的、来自疫区的以及其他已有传播疾病的食品、药品或其他物品。 8. 内容涉及国家秘密的手稿、印刷品、胶卷、照片、唱片、影片、录音带、录像带、激光视盘、激光唱盘、计算机存储介质及其他物品。 9. 珍贵文物及其他禁止出境的文物。 10. 濒危的和珍贵的动物、植物(均含标本)及其种子和繁殖材料。
香港入境	旅客需申报的入境物品 1. 任何作为商业用途的货品 2. 任何超过下列免税优惠限额的烟酒 旅客可携带入境的免税品包括: • 1公升饮用酒类 • 200根香烟、50根雪茄或250克其他烟草制品	旅客禁止携带入境的物品同上

到港情况

从香港国际机场入境

香港国际机场位于大屿山赤鱲角, 是全球最繁忙及最大型的机场之一, 同时也位列世界三大海上建筑工程之一。与市中心相距约35千米。下机后, 因停机坪与客运大楼相距太远, 要乘坐接驳列车(免费)到客运大楼过关。到达客运大楼取回行李及过关后, 会被安排使用A或B门出闸, 出闸后就可选择“机场快线”(地铁)、巴士、的士。

机场快线

这是连接机场及市区的地铁及市区的地铁支线，从机场到中环的香港站只需23分钟，非常快捷。列车途经青衣站及九龙站，无论是到港岛或九龙各区均十分方便。

旅客出闸后便会看到地铁客务中心及售票机，旅客可在以上两处购买任何适用于“机场快线”的车票，在大堂内还有港币兑换店，方便兑换少量港币买票。

离港旅客可在出发前一天至所乘航班启航前2小时这段时间内，在香港站或九龙站预先办理登机及行李托运手续，以便轻轻松松地把握最后机会购物。

售票机使用方法

1. 轻按自动售票机显示屏上的目的地车站。
2. 显示屏即显示所需车费，轻按显示屏以选择车票种类。
3. 于售票机上方的投币口投入硬币或于稍低处插入纸币。
4. 车票及找零钱随即“掉到”出票口上。

行驶时间：05:50~01:15时（每10分钟一班）

票 价

种类	香港站	九龙站	青衣站
成人	100元	90元	60元
成人（1个月内有 效来回车票）	180元	160元	110元
小童（3~11岁）	50元	45元	30元

搭乘方法:

1. 持有有效车票及八达通卡便可直接进入月台乘车, 无需经过任何入闸机
2. 到达目的地车站下车, 使用有效车票及八达通卡经过出闸机出闸。

免费穿梭巴士

旅客乘“机场快线”到达香港站或九龙站后, 可转乘每20分钟开出一班的免费穿梭巴士, 直达各大酒店。

行驶时间: 06:00~23:00

香港站免费穿梭巴士线

H1	港岛香格里拉大酒店、港丽酒店、太古广场、万豪酒店、港岛皇悦酒店、香港会议展览中心
H2	香港华美酒店、世纪香港酒店、香港怡东酒店、富豪香港酒店、柏宁酒店、六国酒店

九龙站免费穿梭巴士线

K1	佐敦地铁站、红磡火车总站、黄埔花园、海逸酒店
K2	马哥勃罗太子酒店、马哥勃罗港威酒店、马哥勃罗香港酒店、喜来登酒店
K3	九龙酒店、凯悦酒店、鹰君酒店、皇家太平洋酒店、中港客运码头
K4	新世界万丽酒店、富豪九龙酒店、香港日航酒店、海景嘉福酒店、九龙香港酒店
K5	香港金城假日酒店、百乐酒店、美丽华酒店、温莎酒店、九龙皇悦酒店
K6	青年国际宾馆、京华国际酒店、明爱白英奇宾馆、救世军卜维廉宾馆、帝豪花园酒店

从罗湖入境

由罗湖入境, 从深圳过关后, 要步行通过罗湖桥才能到达香港方面的罗湖海关; 过了罗湖海关后, 就会抵达罗湖火车站的大堂。要从罗湖前往市区, 乘搭火车是惟一途径。

罗湖火车站

从深圳罗湖口岸进入香港后，只能搭乘九广东铁火车进入市区。建议旅客选择中途站上水、九龙塘或终站红磡下车，再转乘其他交通工具往目的地。

在上水、粉岭站转车：若路线合适的话，可在上水或粉岭火车站下车，再转乘巴士到市区，这样便可节省十多元的车费。

在九龙塘转车：从九龙塘出闸后，依指示到相连的九龙塘地铁站转乘地铁至沿线各站。

在红磡火车总站转车：九广东铁，港穗直通车及京港直通车，均以此为总站。抵达红磡火车总站后再转乘其他交通工具。

从信德中心入境

部分直接从内地或经澳门乘船到港的旅客会在此登岸。信德中心建在港岛上环地铁站之上，在此乘地铁非常方便。若要乘的士的话，可到的士站去；若要“过海”的话，便要小心看清楚，找到“过海车”再登车。

信德中心的巴士总站在大楼旁边的海滨，那里有大量巴士路线可供选择。

从红磡火车站入境

乘港穗直通车及京港直通车入境的旅客，抵达红磡火车站后，先要通过站内的香港海关才可出闸（从罗湖入境者不必经过海关）。出闸后，在火车站大堂便见到不同交通工具的指示，按指示找寻搭乘位置即可。

